



**ST. JOSEPH PARISH AND ST. PATRICK MISSION**  
**DIOCESE OF SANTA ROSA, CALIFORNIA (707) 725-1148**



**Saint Joseph Parish**  
**820 14th St.,**  
**Office: 2312 Newburg Rd.,**  
**Fortuna, CA 95540**  
**Fax: 707 725-1149**  
**Email:**  
**stjosephchurch@suddenlink.net**



**Saint Patrick Mission**  
**690 Pershing St.,**  
**Loleta, CA 95551**  
**Fax: 707 725-1149**  
**Website:**  
**www.saintjoeparish.org**



**AUGUST 28, 2022 TWENTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME**  
 You have approached Mount Zion and the city of the living God. — Hebrews 12:22a  
 Ustedes, en cambio, se han acercado a Sión, el monte y la ciudad del Dios viviente. — Hebreos 12:22a

**Saturday:** 5:00pm  
**Sunday: (Loleta)** 8:00am  
 10:00am  
**Monday—Friday:** 12:00pm  
**Wednesday:** Traditional Mass 5:00pm  
**Thursday:** Holy Hour 6:30pm  
 Confessions 6:30pm  
**Saturday:** Confessions 4:30pm  
**FIRST FRIDAY:** 12:30pm



**Domingo:** 12:00pm  
**Lunes:** Rosario 7:00pm  
**Miércoles:** Misa Traditional 5:00pm  
 Grupo de Oración 7:00pm  
**Jueves:** Hora Santa 6:30pm  
 Confesiones 6:30pm  
 Misa 7:15pm  
**Sábado:** Confesiones 4:30pm  
**VIERNES PRIMERO** 8:30 pm

**HUMILITY**

Today’s readings praise the virtue of humility and offer concrete ways for us to become more humble. The Book of Sirach suggests a practical reason for acting with humility: humble people are more likeable than the arrogant. Even God “finds favor” with those who humble themselves. In Luke’s Gospel, Jesus provides real-world suggestions for growing in humility and teaches us never to assume we are better than others. His words change our outward behavior and expand our hearts and minds to care about people we might have dismissed before. This practical, almost “folksy” wisdom about humility helps us behave better in daily life and makes our lofty goal of eternal life more accessible. Our reading from Hebrews affirms that heaven is indeed approachable. The personal love and sacrifice of Jesus have opened “the city of the living God” to us. Humility prepares us for paradise. Copyright © J. S. Paluch Co.

**LA HUMILDAD**

Las lecturas de hoy alaban la virtud de la humildad y nos ofrecen formas específicas para que seamos más humildes. El libro del Eclesiástico sugiere una razón práctica para actuar con humildad: las personas humildes son más agradables que las arrogantes. Incluso Dios “encuentra gracia” con quienes se hacen pequeños. En el Evangelio de Lucas, Jesús ofrece sugerencias de la vida real para crecer en humildad y nos enseña a nunca asumir que somos mejores que los demás. Sus palabras cambian nuestro comportamiento exterior y expanden nuestros corazones y mentes para que cuidemos por las personas que antes habíamos desestimado. Esta sabiduría práctica, casi “popular”, sobre la humildad nos enseña a comportarnos mejor en la vida diaria y hace más accesible nuestra meta noble de la vida eterna. Nuestra lectura de la carta a los hebreos afirma que el cielo es realmente accesible. El amor personal y el sacrificio de Jesús nos abrieron “la ciudad del Dios vivo”. La humildad nos prepara el paraíso. Copyright © J. S. Paluch Co.

Masks are no longer required inside the Church. For the most recent COVID-19 information, visit [cdc.gov](https://www.cdc.gov) or [cdph.ca.gov](https://www.cdph.ca.gov). Local information is available at [humboldt.gov](https://www.humboldt.gov) or by contacting [covidinfo@co.humboldt.ca.us](mailto:covidinfo@co.humboldt.ca.us) or calling 707-441-5000.  
 Las mascarillas son no obligatorias dentro de la Iglesia Para obtener la información más reciente sobre COVID-19, visite [cdc.gov](https://www.cdc.gov) o [cdph.ca.gov](https://www.cdph.ca.gov). La información local está disponible en [humboldt.gov](https://www.humboldt.gov) o poniéndose en contacto con [covidinfo@co.humboldt.ca.us](mailto:covidinfo@co.humboldt.ca.us) o llamando al 707-441-5000.

## Mass Intentions

## Intenciones de Misa

Saturday, August 27

5 PM

Sunday, August 28

10 AM

12 PM +Zeferino Matias Cruz

Monday, August 29

12 PM

Tuesday, August 30

Wednesday, August 31

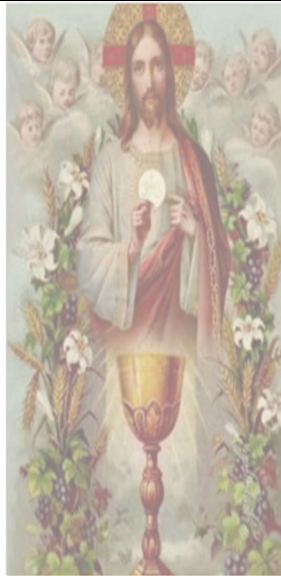
12 PM

Thursday, September 1

12 PM

Friday, September 2

12 PM



## Pray for...

## Oremos por...

Kady Dunleavy, Joyce and Jesse Woodard, Bill and Frances Henry, Monika (a minor child), Sebren Green. Adelia Maciel, Dan Lytle, Phil Scott, Mary Salazar, Nancy Tolk, Artlette Cruz

## SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Sunday: Twenty-second Sunday in Ordinary Time	Domingo: Vigésimo Segundo Domingo del Tiempo Ordinario
Monday: The Passion of St. John the Baptist	Lunes: El Martirio de San Juan Bautista
Thursday: World Day of Prayer for the Care of Creation	Jueves: Jornada Mundial de Oración por el Cuidado de la Creación
Friday: First Friday	Viernes: Primer viernes
Saturday: St. Gregory the Great; First Saturday	Sábado: San Gregorio Magno; Primer sábado

## READINGS FOR THE WEEK

## LECTURAS DE LA SEMANA

Monday: 1 Cor 2:1-5; Ps 119:97-102; Mk 6:17-29	Lunes: 1 Cor 2:1-5; Sal 119 (118):97-102; Mc 6:17-29
Tuesday: 1 Cor 2:10b-16; Ps 145:8-14; Lk 4:31-37	Martes: 1 Cor 2:10b-16; Sal 145 (144):8-14; Lc 4:31-37
Wednesday: 1 Cor 3:1-9; Ps 33:12-15, 20-21; Lk 4:38-44	Miércoles: 1 Cor 3:1-9; Sal 33 (32):12-15, 20-21; Lc 4:38-44
Thursday: 1 Cor 3:18-23; Ps 24:1bc-4ab, 5-6; Lk 5:1-11	Jueves: 1 Cor 3:18-23; Sal 24 (23):1bc-4ab, 5-6; Lc 5:1-11
Friday: 1 Cor 4:1-5; Ps 37:3-6, 27-28, 39-40; Lk 5:33-39	Viernes: 1 Cor 4:1-5; Sal 37 (36):3-6, 27-28, 39-40; Lc 5:33-39
Saturday: 1 Cor 4:6b-15; Ps 145:17-21; Lk 6:1-5	Sábado: 1 Cor 4:6b-15; Sal 145 (144):17-21; Lc 6:1-5
Sunday: Wis 9:13-18b; Ps 90:3-6, 12-17; Phlm 9-10, 12-17; Lk 14:25-33	Domingo: Sab 9:13-18b; Sal 90 (89):3-6, 12-17; Flm 9-10, 12-17; Lc 14:25-33

## NO SURPRISES

We are told by all spiritual writers that one important point to bear in mind, as we seek to attain humility, is not to be surprised by our own faults and failures.

—François Fénelon, archbishop of Cambrai

## SIN SORPRESAS

Todos los escritores espirituales nos dicen que un punto importante que hay que tener en mente, al tratar de alcanzar la humildad, es no sorprendernos por nuestras faltas y fallos.

—François Fénelon, arzobispo de Cambria

Una Voce would like to invite all interested parishioners to their next meeting. The meeting is scheduled on September 1 at 9 AM and will be held in the old convent building. The mission of Una Voce is, and has been since its founding in 1964, the promotion and support of the traditional Latin Mass within the Church.

## ST JOSEPH PANTRY SHELF

## MONDAYS AND WEDNESDAYS

10 AM TO 12 PM

## LA DISPENSA DE ALIMENTOS

## LUNES Y MIERCOLES

10 AM TO 12 PM

## Pregnancy Care Center of the North Coast

721 7th St Suite A, Eureka CA 95501

(707) 442-2345 pccureka.org

Support for you during pregnancy and beyond.

No appointment is necessary.

24 hour line - (800) 712-4357

Open—Tuesday - Thursday: 10 am - 3 pm



## J. Rophe Medica

State Licensed Medical Facility

1626 Myrtle Ave. Suite C, Eureka, CA 95501

(707)444-0423 jrophemedical.org

For free and confidential pregnancy medical help pregnancy testing, ultrasounds, information, education and more.

Make an appointment—walk-ins welcome

Open Monday - Thursday: 10 am - 4 pm



## Centro de Cuidado del Embarazo de la Costa Norte

721 7th St, Suite A, Eureka CA 95501

(707) 442-2345 pccureka.org

Apoyo durante y más allá del embarazo.

No necesita hacer cita.

Línea de ayuda las 24 horas - (800) 712-4357

Abierto: Lunes - Jueves 10 am - 3 pm



**OREMOS TODOS LOS DIAS, LA ORACION PARA ESTOS TIEMPOS**

**LET US PRAY THE DAILY PRAYER FOR OUR TIME**

*Dios Padre Todopoderoso: En el Nombre de Tu Hijo Jesús, por Su Sagrada Pasión, por Su Presencia Real y Misericordiosa en la Santa Eucaristía, por el Corazón Doloroso e Inmaculado de María, envía tu Santo Espíritu para que, por Su Santa y Poderosa Unción, nos otorgue la Salud del Alma y del Cuerpo, protegiéndonos de toda amenaza actual o futura. Permítenos caminar bajo el Manto de María, nuestra Madre Amorosa, tu Hija Dilecta y Llena de Gracia, junto a San José, a todos los Santos cuyos méritos has reconocido, y protegidos por San Miguel Arcángel y sus milicias celestiales. ¿Quién como Dios? ¡Nadie como Dios! Amén.*

*Father, Almighty God: In the name of Your Son, Jesus, by His Sacred Passion, by His Real and Merciful Presence in the Holy Eucharist and by the Sorrowful and Immaculate Heart of Mary, send us Your Holy Spirit. Through His Holy and Powerful Uncion, may He consent to give us health of body and soul. May He protect us from all present and future menaces. Permit us to walk beneath the veil of Your beloved daughter, Mary full of Grace, together with St. Joseph and all the Saints whose merit You have recognized. May we also be Protected by St. Michael, the Archangel and His Celestial Army. Who is like God? Amen.*

**PRAYER OF THE WEEK**

**Twenty-second Sunday in Ordinary Time**

God of might, giver of every good gift, put into our hearts the love of your name, so that, by deepening our sense of reverence, you may nurture in us what is good and, by your watchful care, keep safe what you have nurtured. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever. .

**REFLECTIONS ON READINGS**

**August 28, 2022**

**Twenty-second Sunday in Ordinary Time**

It's easy to feel surrounded in our world. We have numerous technological means through which we can receive information (much of it put into circulation unfiltered). Ben Sira, author of the first reading, was in a similar situation: Israel was surrounded by much Greek philosophy and culture in addition to that of their Near-Eastern neighbors and their own. Hard to filter all that out and maintain their grounding in the covenant with God. However, Ben Sira manages to do that much-needed filtering for them, warning his students about pride (the sin of Eden). He promotes humility instead. It is an attitude of courtesy and respect to others, and *not* a mode of self-abasement. Rather, it refers to an awareness of one's role in the world, offering appropriate respect always, deference only when called for, arrogance never. The mercy of God comes from this humility.



**REFLEXIONES SOBRE LAS LECTURAS**

**28 de agosto de 2022**

**Vigésimo Segundo Domingo del Tiempo Ordinario**

Es fácil sentirse rodeado en nuestro mundo. Disponemos de numerosos medios tecnológicos a través de los cuales podemos recibir información (muchas de ellas puestas en circulación sin filtrar). Ben Sira, autor de la primera lectura, se encontraba en una situación similar: Israel estaba rodeado de mucha filosofía y cultura griega, además de la de sus vecinos de Oriente Próximo y la suya propia. Es difícil filtrar todo eso y mantener su arraigo en la alianza con Dios. Sin embargo, Ben Sira se las arregla para hacer ese filtro tan necesario para ellos, advirtiéndoles sobre el orgullo (el pecado del Edén). En cambio, promueve la humildad. Se trata de una actitud de cortesía y respeto hacia los demás, y no de un modo de auto desprecio. Más bien, se refiere a la conciencia del papel que uno desempeña en el mundo, ofreciendo siempre el respeto apropiado, la deferencia sólo cuando se pide, la arrogancia nunca. La misericordia de Dios proviene de esta humildad.

**HOW TO BE HUMBLE**

Ben Sira concludes that the ears listening to wisdom will rejoice. Jesus has such wisdom to offer today on the topic of humility. Those who hold position or riches would normally presume they were assured a good seat at the table. They are told "step back." Instead, in the spirit of Ben Sira's lesson on humility, they ought to wait to be invited up. Those schooled in the writings of Ben Sira may have nodded in agreement. Jesus then rips up the etiquette book. Do not to invite family and friends to your table, Jesus says, but welcome those who have no status, those who cannot repay you. In this way, Jesus makes the poor and outcast the ones who actually are able to exalt the humble. Luke's world was as polytheistic and multicultural as Ben Sira's, with plenty of outsiders and unclean folks to go around. Welcome these first, Jesus says, quite literally turning the table on his listeners!

**CÓMO SER HUMILDE**

Ben Sira concluye que los oídos que escuchan la sabiduría se alegrarán. Jesús tiene esa sabiduría que ofrecer hoy sobre el tema de la humildad. Los que tienen posición o riquezas normalmente presumen que tienen asegurado un buen asiento en la mesa. Se les dice que "den un paso atrás". En cambio, en el espíritu de la lección de Ben Sira sobre la humildad, deberían esperar a ser invitados a subir. Los conocedores de los escritos de Ben Sira habrán asentido con la cabeza. A continuación, Jesús rompe el libro de etiqueta. No invites a tu mesa a familiares y amigos, dice Jesús, sino acoge a los que no tienen estatus, a los que no pueden pagarte. De este modo, Jesús hace que los pobres y los marginados sean los que realmente pueden exaltar a los humildes. El mundo de Lucas era tan politeísta y multicultural como el de Ben Sira, con muchos forasteros e impuros. Recíbanlos primero, dice Jesús, ¡dando literalmente la espalda a sus oyentes!

Today's Readings: Sir 3:17-18, 20, 28-29; Ps 68:4-5, 6-7, 10-11; Heb 12:18-19, 22-24a; Lk 14:1, 7-14

Lecturas de hoy: Eclo 3:17-18, 20, 28-29; Sal 68 (67):4-5, 6-7, 10-11; Heb 12:18-19, 22-24a; Lc 14:1, 7-14

Copyright © 2022, J. S. Paluch Company, Inc., 3708 River Road, Suite 400, Franklin Park, IL 60131-2158, 1 800 621-5197. With Ecclesiastical Approbation.

**ORACIÓN DE LA SEMANA**

**Vigésimo Segundo Domingo del Tiempo Ordinario**

Dios de toda virtud, de quien procede todo lo que es bueno, infunde en nuestros corazones el amor de tu nombre, y concede que, haciendo más religiosa nuestra vida, hagamos crecer el bien que hay en nosotros y lo conservemos con solicitud amorosa. Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo y es Dios por los siglos de los siglos.



**Month of August**

**+ Let us pray for Charles A. and Rose Friedenbach**

Eternal rest grant unto them, O Lord; and let perpetual light shine upon them. May they rest in peace. Amen.

**Mes de Agosto**

**+Oremos por Charles A. and Rose Friedenbach**  
El descanso eterno concédeles, oh Señor; y que la luz perpetua brille sobre ellos. Que descansen en paz. Amén.

**FINANCIAL INFORMATION**

**August 14--\$1,757**

**August 21--pending**

**AMA 2022--as of July 31--\$15, 186#**

Protecting **Seniors**  
Nationwide



Medical Alert System



**\$29.95/Mo.** billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



**HORIZON Business Products**  
425 N. Fortuna Blvd.  
(707) 725-6542  
horizonbusinessproducts.com  
horizonbusinessproducts.biz

**Goble's Fortuna Mortuary**

560 12th Street

**725-2294**

Our Family Serving Your Families

License # FD-697



**Humboldt Moving & Storage Co.**  
Local/Long Distance  
Packing/Storage  
FREE ESTIMATES

1433 Broadway • 443-7369

**FINDaPARISH.com**

Check It Out Today!

*The Most Complete  
Online National  
Directory of  
Catholic Parishes*

**KNIGHTS OF COLUMBUS**  
"Experience of a Lifetime"  
For Membership Information  
725-9608

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America  
Take your FAITH ON A JOURNEY.  
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com  
[www.CatholicCruisesandTours.com](http://www.CatholicCruisesandTours.com)

See Your Ad in **COLOR**  
Call J.S. Paluch Today!  
1.800.231.0805

**ONE PARISH**

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!



Download Our Free App or Visit  
<https://www.oneparish.com>

**If You Live Alone You Need MDMedAlert!**

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
  - ✓ Police ✓ Fire
  - ✓ Friends/Family
- FREE Shipping  
FREE Activation  
NO Long Term Contracts



This Button SAVES Lives!  
As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!



CALL NOW! 800.809.3352

GPS Tracking w/Fall Detection  
Nationwide, No Land Line Needed  
EASY Set-up, NO Contract  
24/7 365 Monitoring in the USA

**MDMedAlert**  
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

**catholicmatch<sup>®</sup>**  
California



**CatholicMatch.com/myCA**